

## öffentliche N I E D E R S C H R I F T

<b>Körperschaft</b>	<b>: Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium</b>	<b>: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr</b>	
<b>Sitzung am</b>	<b>: 16.12.2004</b>	
<b>Sitzungsort</b>	<b>: Rathausallee 50, 22846 Norderstedt Sitzungsraum 2</b>	
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>: 18:30</b>	<b>Sitzungsende : 19:50</b>

### **Öffentliche Sitzung**

**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Arne - Michael Berg
Schriftführer/in	: gez.	Rene Hoerauf

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr
Sitzungsdatum	: 16.12.2004

### Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Berg, Arne - Michael**

Teilnehmer

**Döscher, Günther**

**Hahn, Sybille**

**Kahlsdorf, Jens**

**anwesend ab 18:37 Uhr**

**Köncke, Heiner**

**Lange, Jürgen**

**Paschen, Charlotte**

**anwesend für Herrn Prüfer**

**Paschen, Herbert**

**Peter, Christian**

**anwesend für Herrn Nötzel**

**Plaschnick, Maren**

**Roeske, Ernst-Jürgen**

**Scharf, Hans**

**Schiller, Stefan**

**anwesend für Herrn Kahlsdorf bis 18:37  
Uhr**

Verwaltung

**Bosse, Thomas**

**Deutenbach, Eberhard**

**Hoerauf, Rene**

**Reher, Uwe**

**Seevaldt, Wolfgang**

sonstige

**Bertermann, Marc-Mario**

### **Entschuldigt fehlten**

Teilnehmer

**Nötzel, Wolfgang**

**Prüfer, Christoph**



4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr
Sitzungsdatum	: 16.12.2004

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :  
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : B 04/0465  
Bebauungsplan Nr. 245 Norderstedt, "LDC"  
Vorstellung der Erschließungsplanung innere Erschließung**

**TOP 5 : B 04/0439  
Bebauungsplan Nr. 139 Teil West-Norderstedt-, 2. Änderung und Ergänzung "Südlich  
Segeberger Chaussee 42 - 52"  
Gebiet: Südlich Segeberger Chaussee 42 - 52 / zwischen Segeberger Chaussee und Alte  
Landstraße  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

**TOP 6 : B 04/0454  
48. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Norderstedt 1984 "Dorfanger  
Glashütte",  
Gebiet: Grüner Weg/Op de Hütt/Wilstedter Weg/Hofweg;  
hier: Aufstellungsbeschluss**

**TOP 7 : B 04/0455  
48. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Norderstedt 1984 "Dorfanger  
Glashütte", Gebiet: Grüner Weg/Op de Hütt/Wilstedter Weg/Hofweg  
hier: Verzicht auf Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung**

**TOP 8 : B 04/0452  
Bebauungsplan Nr. 230 Norderstedt "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Zwischen Grüner  
Weg / Op de Hütt / Wilstedter Weg / Hofweg  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

**TOP 9 : B 04/0424  
Ausbau der "Bahnhofstraße";**

**hier: Abschnittsbildung****TOP 10 :****Berichte und Anfragen - öffentlich****TOP M 04/0468****10.1 :****Bericht der Verwaltung zur Lärminderungsplanung der Stadt Norderstedt - Nachfrage von Herrn Kahlsdorf im Ausschuss vom 2.12.2004 (TOP 12.4)****TOP****10.2 :****Bericht der Verwaltung zum Verkehrsentwicklungsplan der Stadt Norderstedt****TOP****10.3 :****Anfrage von Frau Hahn zum ZOB Garstedt****TOP****10.4 :****Frau Hahn zur Aufhebung der Einbahnstraßenregelung für Radfahrer****TOP****10.5 :****Frau Hahn zum Baumschutz durch die Stadtwerke****TOP****10.6 :****Frau Hahn zur Parkplatzsituation an der Tennishalle Aspelohe****TOP****10.7 :****Herr Lange zum Thema Piktogramme auf Norderstedter Fahrbahnen****TOP****10.8 :****Herr Lange zur Bushaltestelle bei OBI an der Niendorfer Straße****TOP****10.9 :****Herr Lange zu Bordsteinabsenkungen in der Straße Weg am Denkmal****TOP****10.10 :****Frau Plaschnick zu Ausgleichsflächen für Hamburg auf Norderstedter Gebiet****TOP****10.11 :****Frau Plaschnick zu Beschlussvorlagen des Betriebsamtes****Nichtöffentliche Sitzung****TOP 11 :****Berichte und Anfragen - nichtöffentlich**

**TOP M 04/0469**

**11.1 :**

**Kiesabbau/Verfüllung in der Stadt Norderstedt**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr
Sitzungsdatum	: 16.12.2004

### **TOP 1:**

#### **Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, stellt die ordnungsgemäße Ladung und die Beschlußfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

**Abstimmung: -**

### **TOP 2:**

#### **Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Es werden keine Anträge zur Tagesordnung gestellt.

Abstimmungsergebnis zur Tagesordnung:

11-Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, einstimmig beschlossen

**Abstimmung: -**

### **TOP 3:**

#### **Einwohnerfragestunde**

Es wurden keine Fragen gestellt.

**Abstimmung: -**

**TOP 4: B 04/0465**  
**Bebauungsplan Nr. 245 Norderstedt, "LDC"**  
**Vorstellung der Erschließungsplanung innere Erschließung**

Herr Dähn vom Ingenieurbüro Waack + Dähn erläutert die Erschließungsplanung und beantwortet zusammen mit Herrn Bosse, Herrn Reher und Herrn Bertermann die Fragen der Ausschussmitglieder.

Der Ausschuss wünscht einvernehmlich, dass die Verwaltung prüfen möge, ob es nicht mehr nötig sei, die Entwässerung des Gewerbegebiets Nettelkrögen östlich der Niendorfer Straße über die Regenrückhaltebecken des LDC durchzuführen.

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr nimmt die Ausbauplanung für die Herstellung der Erschließungsanlagen im Bereich des Bebauungsplanes 245 (Gebiet: Ohewiesen, westlich Niendorfer Straße, zwischen Ohechaussee und Flughafen Fuhlsbüttel) zur Kenntnis. Die Realisierung dieser Erschließung wird durch Erschließungsvertrag und Vorfinanzierungsvertrag auf die Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH übertragen.

**Abstimmung: -**

**TOP 5: B 04/0439**  
**Bebauungsplan Nr. 139 Teil West-Norderstedt-, 2. Änderung und Ergänzung "Südlich Segeberger Chaussee 42 - 52"**  
**Gebiet: Südlich Segeberger Chaussee 42 - 52 / zwischen Segeberger Chaussee und Alte Landstraße**  
**hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

Herr Bosse beantwortet die Fragen der Ausschussmitglieder.

Frau Plaschnick stellt den folgenden Antrag:

Der Beschlussvorschlag möge wie folgt geändert werden.

"Der vorgelegte B-Plan 139 Teil West wird dahingehend geändert, dass eine neue, zusätzliche Wohnbebauung "südlich Segeberger Chaussee 42 52 / zwischen Segeberger Chaussee und Alte Landstraße" wegen der dort zu erwartenden erheblichen Lärm- und Schadstoffbelastungen nicht zugelassen ist."

Abstimmungsergebnis zum Antrag von Frau Plaschnick:

0 Ja-Stimmen. Damit ist der Antrag von Frau Plaschnick abgelehnt.

**Beschlussvorschlag**

Der Entwurf des Bebauungsplan Nr. 139 West Norderstedt, 2. Änderung und Ergänzung "Südlich Segeberger Chaussee 42 - 52 ", Gebiet: Südlich Segeberger Chaussee 42 - 52 / zwischen Segeberger Chaussee und Alte Landstraße wird einschließlich der Begründung, Stand : 15.11.2004 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr. B 04 / 0439 beschlossen.

Der Entwurf des Bebauungsplan Nr. 139 –Norderstedt- Teil West, 2. Änderung und Ergänzung "Südlich Segeberger Chaussee 42 - 52 " -, sowie die Begründung sind gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die Träger öffentlicher Belange sind gemäß § 3 Abs. 2 BauGB von der öffentlichen Auslegung zu unterrichten.

Sollten sich nach der öffentlichen Auslegung durch berücksichtigte Stellungnahmen Änderungen des Bauleitplanentwurfes ergeben, die die Grundzüge der Planung nicht berühren, wird die Verwaltung beauftragt, eine eingeschränkte Beteiligung gemäß § 3 Abs. 3 i. V. m. § 13 BauGB durchzuführen.

Aufgrund des § 22 GO waren keine Ausschussmitglieder von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Abstimmungsergebnis:

11-Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, einstimmig beschlossen

**Abstimmung: -**

**TOP 6: B 04/0454**

**48. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Norderstedt 1984 "Dorfanger Glashütte",**

**Gebiet: Grüner Weg/Op de Hütt/Wilstedter Weg/Hofweg;**

**hier: Aufstellungsbeschluss**

Die Tagesordnungspunkte 6, 7 und 8 werden gemeinsam aufgerufen.

Herr Deutenbach erläutert die Vorlage und beantwortet zusammen mit Herrn Bosse die Fragen der Ausschussmitglieder.

### **Beschlussvorschlag**

- a) Gemäß §§ 2 ff. BauGB wird die Aufstellung des 48. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Norderstedt 1984 "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Grüner Weg/Op de Hütt/Wilstedter Weg/ Hofweg beschlossen.

Für das Plangebiet werden folgende Planungsziele angestrebt:

Planungsziel ist die Darstellung gemischter Bauflächen für das vorhandene Siedlungsquartier und die einbezogenen Außenbereichsflächen, analog den Planungszielen des im Parallelverfahren in Aufstellung befindlichen B-Planes Nr. 230-Norderstedt.

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB).

Auf Grund des § 22 GO waren keine Ausschussmitglieder/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Abstimmungsergebnis:

11-Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, einstimmig beschlossen

**Abstimmung: -**

**TOP 7: B 04/0455**

**48. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Norderstedt 1984 "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Grüner Weg/Op de Hütt/Wilstedter Weg/Hofweg  
hier: Verzicht auf Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung**

Die Tagesordnungspunkte 6, 7 und 8 werden gemeinsam aufgerufen.

Herr Deutenbach erläutert die Vorlage und beantwortet zusammen mit Herrn Bosse die Fragen der Ausschussmitglieder.

### **Beschlussvorschlag**

Gemäß § 3 Abs. 1 Satz 2 BauGB soll im Rahmen des Verfahrens zum 48. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Norderstedt 1984 "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Grüner Weg/ Op de Hütt/ Wilstedter Weg/ Hofweg von der öffentliche Unterrichtung und Erörterung über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung (frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung) abgesehen werden, da diese bereits im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung zum B-Plan 230-Norderstedt erfolgt ist..

Auf Grund des § 22 GO waren keine Ausschussmitglieder/Stadtvertreter von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Abstimmungsergebnis:

11-Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, einstimmig beschlossen

**Abstimmung: -**

**TOP 8: B 04/0452**

**Bebauungsplan Nr. 230 Norderstedt "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Zwischen Grüner Weg / Op de Hütt / Wilstedter Weg / Hofweg  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

Die Tagesordnungspunkte 6, 7 und 8 werden gemeinsam aufgerufen.

Herr Deutenbach erläutert die Vorlage und beantwortet zusammen mit Herrn Bosse die Fragen der Ausschussmitglieder.

Herr Deutenbach bittet darum, auf Seite 8 der Begründung die unter Maß der Nutzung festgesetzte maximale Gebäudehöhe von 8,50 m auf 9,00 m zu korrigieren.

**Beschlussvorschlag**

Der Entwurf des Bebauungsplan Nr. 230 –Norderstedt- "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Grüner Weg / Op de Hütt / Wilstedter Weg / Hofweg wird einschließlich der Begründung, Stand : 15.11.2004 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr. B 04/0452 beschlossen.

Der Entwurf des Bebauungsplan Nr. 230 –Norderstedt- "Dorfanger Glashütte" -, sowie die Begründung sind gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die Träger öffentlicher Belange sind gemäß § 3 Abs. 2 BauGB von der öffentlichen Auslegung zu unterrichten.

Sollten sich nach der öffentlichen Auslegung durch berücksichtigte Anregungen Änderungen des Bauleitplanentwurfes ergeben, die die Grundzüge der Planung nicht berühren, wird die Verwaltung beauftragt, eine eingeschränkte Beteiligung gemäß § 3 Abs. 3 i. V. m. § 13 BauGB durchzuführen.

Aufgrund des § 22 GO waren keine Ausschussmitglieder von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Abstimmungsergebnis:

11-Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, einstimmig beschlossen

**Abstimmung: -**

**TOP 9: B 04/0424**  
**Ausbau der "Bahnhofstraße";**  
**hier: Abschnittsbildung**

Der Ausschuss wünscht einvernehmlich, dass das Thema Bahnhofstraße, Tempo 30, falsche Einbahnstraße demnächst im Ausschuss diskutiert werden möge.

**Beschlussvorschlag**

Zur Erhebung von Ausbaubeiträgen für den Ausbau der Teileinrichtung „Fahrbahn“ in der „Bahnhofstraße“ wird gem. § 8 Abs. 1 der „Satzung der Stadt Norderstedt über die Erhebung von Beiträgen für den Ausbau und Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen“ vom 18.05.2001 der Abschnitt „Bahnhofstraße“ von „Erlengang“ bis „Distelweg“ gebildet.

Abstimmungsergebnis:

11-Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, einstimmig beschlossen

**Abstimmung: -**

**TOP 10:**  
**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**Abstimmung: -**

**TOP M 04/0468**

**10.1:**

**Bericht der Verwaltung zur Lärminderungsplanung der Stadt Norderstedt - Nachfrage von Herrn Kahlsdorf im Ausschuss vom 2.12.2004 (TOP 12.4)**

Herr Bosse gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

Herr Kahlsdorf vermisste im Zusammenhang mit der Beantwortung seiner Anfrage zu den Kosten der Lärminderungsplanung vom 16.09.2004 (Mitteilungsvorlage M 04/0430) die Verwaltungskosten und bat darum, dass diese nachgeliefert werden.

In der Mitteilungsvorlage M 04/0430 wurden alle Verwaltungskosten für die Lärminderungsplanung benannt, die auf der eigens dafür eingerichteten Verwaltungshaushaltsstelle 1120.63010 bereitgestellt und bislang ausgegeben worden sind. Diese Zusammenstellung sollte, wie in der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 16.09.2004 auf Nachfrage von Herrn Bosse vereinbart, Grundlage für die Beantwortung der Anfrage sein.

Die Personalkosten im Fachbereich Umwelt werden durch die Lärminderungsplanung nicht beeinflusst. Alle mit der Thematik befassten Mitarbeiter/-innen sind auf kalkulierten Planstellen beschäftigt und müssen sich ohnehin mit Fragen der Lärmbelastung auseinandersetzen. Die Lärmproblematik ist ein relevanter Gegenstand der Stadtplanung und von den Kollegen und Kolleginnen in den verschiedenen stadtplanerischen Zusammenhängen regelmäßig abzarbeiten. Die Lärminderungsplanung ermöglicht und unterstützt dabei eine systematische und effiziente Bearbeitung.

Eine präzise Abgrenzung, welcher Arbeitsschritt überwiegend dem rechtsverbindlich vorgeschriebenen Instrument Lärminderungsplanung und welcher eher der Bearbeitung des Flächennutzungsplanes oder eines Bebauungsplanes zugeordnet werden muss, ist zur Zeit auf Grund einer fehlenden Kosten-Leistungsrechnung in der Verwaltung noch nicht möglich.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.2:**

**Bericht der Verwaltung zum Verkehrsentwicklungsplan der Stadt Norderstedt**

Herr Bosse berichtet, dass die bereits mit dem Protokoll der letzten Sitzung angekündigten Unterlagen nunmehr mit der Niederschrift dieser Sitzung verteilt werden. Die entsprechenden Unterlagen sind diesem Protokoll als Anlage beigelegt.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.3:**

**Anfrage von Frau Hahn zum ZOB Garstedt**

Bei der Vermessung habe sich herausgestellt, dass die Busfahrer Probleme mit den Radien der Kurven haben.

Frau Hahn bittet die Verwaltung um eine entsprechende Stellungnahme.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.4:**

**Frau Hahn zur Aufhebung der Einbahnstraßenregelung für Radfahrer**

Die Prüfung möglicher Maßnahmen solle zusammen mit der AG Radverkehr durchgeführt werden.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.5:**

**Frau Hahn zum Baumschutz durch die Stadtwerke**

Frau Hahn erinnert an die Beantwortung ihrer Anfrage (Wie haben die Stadtwerke Norderstedt bei Erdarbeiten den Baumschutz geregelt?).

Die Beantwortung der Frage wird nunmehr zur Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 06.01.2005 erwartet.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.6:**

**Frau Hahn zur Parkplatzsituation an der Tennishalle Aspelohe**

Im Gebäude der Tennishalle Aspelohe wird seit einiger Zeit auch Fußball gespielt. Dadurch kommt es zu Verkehrsproblemen aufgrund der eingeschränkten Parkmöglichkeiten.

Wurde der Antrag auf Nutzungsänderung von der Verwaltung u.a. unter dem Aspekt der Parkplatzproblematik geprüft?

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.7:**

## **Herr Lange zum Thema Piktogramme auf Norderstedter Fahrbahnen**

Herr Lange fragt nach der Anbringung von Piktogrammen auf bestimmten Fahrbahnen der Straßen in Norderstedt.

Herr Bosse antwortet direkt.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.8:**

### **Herr Lange zur Bushaltestelle bei OBI an der Niendorfer Straße**

Herr Lange fragt, wann die westliche Bushaltestelle bei OBI an der Niendorfer Straße errichtet wird.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.9:**

### **Herr Lange zu Bordsteinabsenkungen in der Straße Weg am Denkmal**

Herr Lange fragt, wieviele Schulkinder bzw. Fußgänger sich in den letzten Jahren aufgrund von Bordsteinabsenkungen in der Straße Weg am Denkmal verletzt haben.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.10:**

### **Frau Plaschnick zu Ausgleichsflächen für Hamburg auf Norderstedter Gebiet**

Frau Plaschnick wünscht von der Verwaltung einen Sachstandsbericht über Ausgleichsflächen für Hamburg auf Norderstedter Gebiet.

Herr Bosse antwortet direkt.

Es habe eine entsprechende Anfrage zur Ausweisung von Kleingartenflächen gegeben, die aber abschlägig beschieden wurde.

**Abstimmung: -**

**TOP**

**10.11:**

### **Frau Plaschnick zu Beschlussvorlagen des Betriebsamtes**

Frau Plaschnick fragt, ob das Betriebsamt künftig Beschlussvorlagen durch ein Abo des

Hamburger Abendblattes ersetzen möchte und bezieht sich dabei auf einen aktuellen Artikel über Abfall bzw. Sperrmüll.

**Abstimmung: -**